

Art. 7. De Eerste Minister, de Minister van Defensie, de Minister van Buitenlandse Zaken, de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Volksgezondheid, , de Minister van Justitie, de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 juni 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. DE CROO

De Minister van Buitenlandse en Europese Zaken,
D. REYNDERS

De Minister van Justitie,
K. GEENS

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Defensie,
S. VANDEPUT

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
T. FRANCKEN

Art. 7. Le Premier Ministre, le Ministre de la Défense, le Ministre des Affaires étrangères, le Ministre de l'Intérieur, la Ministre de la Santé publique, le Ministre de la Justice, le Ministre de la Coopération au développement et le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 juin 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

Le Ministre de la Coopération au développement,
A. DE CROO

Le Ministre des Affaires étrangères et européennes,
D. REYNDERS

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre de la Défense,
S. VANDEPUT

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
T. FRANCKEN

FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN

[C – 2016/03297]

3 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het onderhavig ontwerp van koninklijk besluit wijzigt het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven voor de gebouwen bestemd voor de psycho-medischme-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding bedoeld in artikel 44, § 2, 2°, tweede lid, zesde streepje, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (hierna "Wetboek").

Op grond van de artikelen 98 en 99 van de richtlijn 2006/112/EG van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde hebben de lidstaten de mogelijkheid om één of twee verlaagde btw-tarieven toe te passen die niet lager mogen zijn dan 5 pct. voor de goederen en diensten die zijn opgenomen in bijlage III van voornoemde richtlijn. Deze richtlijn werd laatst gewijzigd bij de richtlijn 2009/47/EG van de Raad van 5 mei 2009 wat de verlaagde btw-tarieven betreft.

Het koninklijk besluit van 14 december 2015 heeft met ingang van 1 januari 2016 een rubriek "XL. Schoolgebouwen" toegevoegd aan tabel A van de bijlage bij het voornoemde koninklijk besluit nr. 20. Dit zijn met name de gebouwen die bestemd zijn voor het school- of universitair onderwijs dat op grond van artikel 44, § 2, 4°, a), van het Wetboek is vrijgesteld.

Vanaf die datum zijn onderworpen aan het verlaagd tarief van 6 pct de leveringen van schoolgebouwen, de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op deze gebouwen die niet overeenkomstig artikel 44, § 3, 1°, van het Wetboek zijn vrijgesteld, het werk in onroerende staat in de zin van artikel 19, § 2, tweede lid, van het Wetboek, met uitsluiting van de reiniging, en de andere handelingen bedoeld in rubriek XXXI, § 3, 3° tot 6°, van de voornoemde tabel A, verricht aan deze gebouwen en in de in artikel 44, § 3, 2°, b), van het Wetboek bedoelde onroerende financieringshuur of onroerende leasing die betrekking heeft op deze gebouwen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/03297]

3 AOUT 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet d'arrêté royal a pour objet de modifier l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés aux centres psycho-médico-sociaux et aux centres d'encadrement des élèves visés à l'article 44, § 2, 2°, alinéa 2, sixième tiret, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée (ci-après "Code").

Sur base des articles 98 et 99 de la directive 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée, les Etats membres ont la possibilité d'appliquer un ou deux taux réduits de T.V.A. qui ne peuvent être inférieurs à 5 p.c., aux livraisons de biens et aux prestations de services reprises à l'annexe III de la directive précitée. Cette directive a été modifiée en dernier lieu par la directive 2009/47/CE du Conseil du 5 mai 2009 en ce qui concerne les taux réduits de T.V.A.

L'arrêté royal du 14 décembre 2015 a inséré, à partir du 1^{er} janvier 2016, une rubrique "XL. Bâtiments scolaires" dans le tableau A, de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 précité. Il s'agit plus particulièrement des bâtiments qui sont destinés à l'enseignement scolaire ou universitaire exempté en vertu de l'article 44, § 2, 4°, a), du Code.

A partir de cette date, sont soumis au taux réduit de 6 p.c., les livraisons de bâtiments scolaires, les constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur ces bâtiments, qui ne sont pas exemptées de la taxe conformément à l'article 44, § 3, 1°, du Code, les travaux immobiliers au sens de l'article 19, § 2, alinéa 2, du Code, à l'exclusion du nettoyage, et les autres opérations visées à la rubrique XXXI, § 3, 3° à 6°, du tableau A précité, effectués à ces bâtiments ainsi que la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier visé à l'article 44, § 3, 2°, b), du Code portant sur ces bâtiments.

De psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding bedoeld in artikel 44, § 2, 2°, tweede lid, zesde streepje, van het Wetboek hebben betrekking op de leerlingenbegeleiding, en dit vanaf de kleuterschool. Bijgevolg moeten deze instellingen ook het verlaagd btw-tarief kunnen genieten zoals de instellingen voor school- of universitair onderwijs. . Er werd op dit punt dan ook geen rekening gehouden met het advies van de Raad van State nr. 59.522/3 van 4 juli 2016. Worden derhalve beoogd in 2° nieuw van rubriek XL: de leveringen van gebouwen bestemd voor de Centra voor Leerlingenbegeleiding (CLB) bedoeld in het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding en de "Centres Psycho-médico-sociaux" (PMS), bedoeld in de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra evenals de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op deze gebouwen die niet overeenkomstig artikel 44, § 3, 1°, van het Wetboek van de belasting zijn vrijgesteld, het werk in onroerende staat in de zin van artikel 19, § 2, tweede lid, van het Wetboek, met uitsluiting van de reiniging, en de andere handelingen bedoeld in rubriek XXXI, § 3, 3° tot 6°, van de voornoemde tabel A, verricht aan deze gebouwen en de in artikel 44, § 3, 2°, b), van het Wetboek bedoelde onroerende financieringshuur of onroerende leasing die betrekking heeft op deze gebouwen.

Artikel 1 van dit ontwerp vervangt rubriek "XL. Schoolgebouwen" van tabel A van de bijlage bij het voornoemde koninklijk besluit nr. 20 zodat ook de gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding van het verlaagd tarief van 6 pct. voor dezelfde handelingen als voor de schoolgebouwen kunnen genieten.

Artikel 2 van dit ontwerp legt de inwerkingtreding van deze bepaling vast op 1 januari 2016.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

Voor de Minister van Financiën, afwezig,
S. VANDEPUT

Les centres psycho-médico-sociaux et les centres d'encadrement des élèves visés à l'article 44, § 2, 2°, alinéa 2, sixième tiret, du Code, sont affectés à l'encadrement des élèves et ce, à partir de l'école maternelle. Par conséquent, ces établissements doivent pouvoir aussi bénéficier du taux réduit de T.V.A. tout comme les établissements d'enseignement scolaire ou universitaire. Dès lors, il n'est pas tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat n° 59.522/3 du 4 juillet 2016 sur ce point. Sont donc visés au 2° nouveau, de la rubrique XL : les livraisons de bâtiments destinés aux centres d'encadrement des élèves, "Centra voor Leerlingenbegeleiding" (CLB) visés dans le décret du 1^{er} décembre 1998 concernant les centres d'encadrement des élèves et ceux destinés aux centres psycho-médico-sociaux (PMS) visés dans la loi du 1^{er} avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux, ainsi que les constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur ces bâtiments, qui ne sont pas exemptées de la taxe conformément à l'article 44, § 3, 1°, du Code, les travaux immobiliers au sens de l'article 19, § 2, alinéa 2, du Code, à l'exclusion du nettoyage, et les autres opérations visées à la rubrique XXXI, § 3, 3° à 6°, du tableau A précité, effectués à ces bâtiments, et la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier visé à l'article 44, § 3, 2°, b), du Code portant sur ces bâtiments.

L'article 1^{er} du présent projet remplace la rubrique "XL. Bâtiments scolaires" du tableau A, de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 précité de sorte que les bâtiments destinés aux centres psycho-médico-sociaux et aux centres d'encadrement des élèves puissent aussi bénéficier du taux réduit de 6 p.c. pour les mêmes opérations que celles relatives aux bâtiments scolaires.

L'article 2 du présent projet fixe l'entrée en vigueur de cette disposition au 1^{er} janvier 2016.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Pour le Ministre des Finances, absent,
S. VANDEPUT

ADVIES 59.522/3 VAN 4 JULI 2016 OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT "TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT NR. 20 VAN 20 JULI 1970 TOT VASTSTELLING VAN DE TARIEVEN VAN DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN TOT INDELING VAN DE GOEDEREN EN DE DIENSTEN BIJ DIE TARIEVEN WAT DE GEBOUWEN VOOR LEERLINGEN-BEGELEIDING BETREFT"

Op 2 juni 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft".

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 21 juni 2016.

De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jan Smets en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Jan Velaers en Bruno Peeters, assessoren, en Greet Verberckmoes, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Dries Van Eeckhoutte, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan Smets, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 juli 2016.

Strekking van het ontwerp

1. Bij koninklijk besluit van 14 december 2015 (1), bekrachtigd bij de wet van 26 december 2015 (2), werd door het invoegen van een rubriek XL in tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 'tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven' een verlaagd btw-tarief van zes procent ingevoerd voor de "leveringen" van schoolgebouwen, bestemd voor het school- of universitair onderwijs dat op grond van artikel 44, § 2, 4°, a), van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (hierna: Btw-Wetboek) is vrijgesteld, alsook voor de vestigingen, de overdrachten en de wederoverdrachten van zakelijke rechten op zulke goederen, evenals voor bepaalde werken, bepaalde handelingen, onroerende financieringshuur of onroerende leasing met betrekking tot die schoolgebouwen.

AVIS 59.522/3 DU 4 JUILLET 2016 SUR UN PROJET D'ARRÈTE ROYAL "MODIFIANT L'ARRÈTE ROYAL N° 20 DU 20 JUILLET 1970 FIXANT LES TAUX DE LA TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE ET DÉTERMINANT LA REPARTITION DES BIENS ET DES SERVICES SELON CES TAUX EN CE QUI CONCERNE LES BATIMENTS DESTINÉS À L'ENCADREMENT DES ÉLÈVES"

Le 2 juin 2016, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves".

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 21 juin 2016.

La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jan Smets et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'Etat, Jan Velaers et Bruno Peeters, assesseurs, et Greet Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par Dries Van Eeckhoutte, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jan Smets, conseiller d'Etat.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 juillet 2016.

Portée du projet

1. L'arrêté royal du 14 décembre 2015 (1), confirmé par la loi du 26 décembre 2015 (2), a instauré un taux réduit de T.V.A. de six pour cent en insérant une rubrique XL dans le tableau A de l'annexe de l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 'fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux' pour les "livraisons" de bâtiments scolaires destinés à l'enseignement scolaire ou universitaire exemptés en vertu de l'article 44, § 2, 4°, a), du Code de la taxe sur la valeur ajoutée (ci-après : Code de la T.V.A.), ainsi que pour les constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur de tels biens, de même que pour certains travaux, certaines opérations, la location-financement d'immeubles ou le leasing immobilier portant sur ces bâtiments scolaires.

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt ertoe deze rubriek XL te vervangen, waarbij het toepassingsgebied van het verlaagde tarief verder wordt uitgebreid.

In de eerste plaats is de vrijstelling niet meer beperkt tot "schoolgebouwen", maar zou deze voortaan betrekking hebben op "gebouwen, bestemd voor het school- of universitair onderwijs". In de tweede plaats zou de vrijstelling voortaan ook betrekking hebben op de "levering" van gebouwen bestemd voor de psycho-medische-sociale centra (PMS) en de centra voor leerlingenbegeleiding (CLB), die op grond van artikel 44, § 2, 2^e, tweede lid, zesde streepje, van het Btw-Wetboek van belasting over de toegevoegde waarde zijn vrijgesteld.

Het te nemen besluit zou uitwerking hebben vanaf 1 januari 2016 (artikel 2).

2. Voor het ontworpen besluit wordt rechtsgrond gezocht in artikel 37, § 1, van het Btw-Wetboek, op grond waarvan de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de tarieven bepaalt en de indeling geeft van de goederen en diensten bij die tarieven, rekening houdende met de door de Europese Unie ter zake uitgevaardigde reglementering, alsook die indeling en tarieven kan wijzigen wanneer de economische of sociale omstandigheden zulks vereisen. Of het ontworpen besluit volledig binnen deze rechtsgrond valt, wordt in opmerking 3 onderzocht.

Er moet in ieder geval aan worden herinnerd dat overeenkomstig artikel 37, § 2, van het Btw-Wetboek, de Koning bij de Kamer van volksvertegenwoordigers, onmiddellijk indien ze in zitting is, zo niet bij de opening van de eerstvolgende zitting, een ontwerp van wet tot bekraftiging van de ter uitvoering van artikel 37, § 1, van dit wetboek genomen besluiten moet indienen.

Algemene opmerking

3. In advies 58.329/3 van 19 november 2015 bij het ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 14 december 2015 heeft de Raad van State, afdeling Wetgeving, het volgende opgemerkt:

"In het advies van de Inspectie van Financiën van 13 oktober 2015 wordt verwezen naar het antwoord op een schriftelijke vraag van een lid van het Vlaams Parlement (3), waarin de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting uiteenzet dat overeenkomstig artikel 98, lid 1, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 "betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde", de lidstaten een of twee verlaagde tarieven kunnen toepassen. Overeenkomstig artikel 98, lid 2, eerste alinea, zijn die verlaagde tarieven uitsluitend van toepassing op de goederenleveringen en de diensten die tot de in b[00c4][00b3]lage III bij de richtlijn genoemde categorieën behoren. De enige categorieën van die bijlage III die enigszins aanleunen bij de ontworpen regeling zijn de punten 10 en 10bis die betrekking hebben op de levering, bouw, renovatie en verbouwing van in het kader van het sociaal beleid verstrekte huisvesting, respectievelijk op de renovatie en het herstel van particuliere woningen, met uitzondering van materialen die een beduidend deel vertegenwoordigen van de waarde van de verstrekte diensten. Geen van beide punten betreffen echter de goederen en diensten bedoeld in de ontworpen regeling.

Tevens wordt in het antwoord op die schriftelijke vraag uiteengezet dat volgens het Hof van Justitie "de in bijlage III bij richtlijn 2006/112 bedoelde categorieën volgens de [rechtspraak van het Hof] strikt moeten worden uitgelegd aangezien de betrokken Unierechtelijke bepaling een afwijkende bepaling is, maar ook de in deze bijlage gebruikte begrippen moeten worden uitgelegd volgens de gebruikelijke betekenis van de betrokken bewoordingen" (4). Een dergelijke interpretatiewijze laat niet toe om de in de ontworpen regeling bedoelde goederen en diensten onder de voormelde punten 10 en 10bis te kunnen brengen.

Dat betekent dat het ontworpen besluit pas doorgang kan vinden indien die bijlage wordt gewijzigd overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 100, tweede alinea, van richtlijn 2006/112/EG".

Een gelijkaardige conclusie geldt ten aanzien van het voorliggende ontwerp, waarmee een uitbreiding wordt beoogd van het toepassingsgebied van de genoemde rubriek XL.

De adviesaanvrager heeft evenwel deze opmerking niet gevuld. In het verslag aan de Koning werd hiervoor de volgende verantwoording gegeven:

"Het advies van de Raad van State wordt niet gevuld. Tot op heden is er geen enkel arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie dat handelt over de toepassing van een verlaagd btw-tarief op de levering, bouw, renovatie en verbouwing van schoolgebouwen. Bovendien blijkt uit recente rechtspraak van het Hof (Zaak C-161/14, 4 juni 2015, Europese Commissie tegen Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland) dat de draagwijdte van punt 10 van

Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet de remplacer cette rubrique XL, ce qui a pour effet d'étendre davantage encore le champ d'application du taux réduit.

En premier lieu, l'exemption n'est plus limitée aux "bâtiments scolaires" mais porterait désormais sur des "bâtiments destinés à l'enseignement scolaire ou universitaire". En deuxième lieu, elle concerne désormais également la "livraison" de bâtiments destinés aux centres psycho-médico-sociaux (PMS) et aux centres d'encadrement des élèves (CLB) qui sont exemptés de la taxe sur la valeur ajoutée en vertu de l'article 44, § 2, 2^e, alinéa 2, sixième tiret, du Code de la T.V.A..

L'arrêté envisagé produirait ses effets le 1^{er} janvier 2016 (article 2).

2. L'arrêté en projet recherche son fondement juridique dans l'article 37, § 1^{er}, du Code de la T.V.A., qui habilité le Roi à fixer les taux par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et à arrêter la répartition des biens et des services entre ces taux en tenant compte de la réglementation édictée en la matière par l'Union européenne, et l'autorise également à modifier cette répartition et ces taux, lorsque les contingences économiques ou sociales rendent ces mesures nécessaires. La question de savoir si l'arrêté en projet s'inscrit pleinement dans ce fondement juridique sera examinée dans l'observation 3.

En tout cas, il convient de rappeler que, conformément à l'article 37, § 2, du Code de la T.V.A., le Roi doit saisir la Chambre des représentants, immédiatement si elle est réunie, sinon dès l'ouverture de la plus prochaine session, d'un projet de loi de confirmation des arrêtés pris en exécution de l'article 37, § 1^{er}, de ce code.

Observation générale

3. Dans l'avis 58.329/3 du 19 novembre 2015 sur le projet devenu l'arrêté royal du 14 décembre 2015, le Conseil d'Etat, section de législation, a observé ce qui suit :

"L'avis de l'inspection des Finances du 13 octobre 2015 fait référence à la réponse à une question écrite d'un membre du Parlement flamand (3) dans laquelle le ministre qui a le budget dans ses attributions expose que conformément à l'article 98, paragraphe 1, de la directive 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 "relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée", les Etats membres peuvent appliquer soit un, soit deux taux réduits. Conformément à l'article 98, paragraphe 2, premier alinéa, les taux réduits s'appliquent uniquement aux livraisons de biens et aux prestations de services des catégories figurant à l'annexe III de la directive. Les seules catégories de cette annexe III qui se rapprochent quelque peu de la réglementation en projet sont les points 10 et 10bis qui ont trait à la livraison, construction, rénovation et transformation de logements fournis dans le cadre de la politique sociale, ou à la rénovation et à la réparation de logements privés, à l'exclusion des matériaux qui représentent une part importante de la valeur du service fourni. Aucun de ces deux points ne concerne toutefois les biens et les services visés dans la réglementation en projet.

De même, il est exposé dans la réponse à cette question écrite, que, selon la Cour de justice "les catégories visées à l'annexe III de la directive 2006/112 doivent faire l'objet d'une interprétation stricte dans la mesure où la disposition de droit de l'Union en cause a le caractère de mesure dérogatoire, conformément à la jurisprudence [de la Cour], mais les notions employées à cette annexe doivent être interprétées conformément au sens habituel des termes en cause" (4) Une telle interprétation ne permet pas d'inclure dans les points 10 et 10bis précités les biens et services visés dans la réglementation en projet.

Cette situation implique que l'arrêté en projet ne peut se concrétiser que si cette annexe est modifiée conformément à la procédure visée à l'article 100, deuxième alinéa, de la directive 2006/112/CE".

Une conclusion similaire s'impose à l'égard du projet à l'examen qui vise à étendre le champ d'application de la rubrique XL précitée.

Le demandeur d'avis n'a toutefois pas suivi cette observation. Le rapport au Roi donne à ce sujet la justification suivante :

"L'avis du Conseil d'Etat n'est pas suivi. À ce jour, il n'est intervenu aucun arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne traitant de l'application d'un taux réduit de T.V.A. pour la livraison, construction, rénovation et transformation de bâtiments scolaires. Il résulte de plus d'une jurisprudence récente de la Cour (Affaire C-161/14, 4 juin 2015, Commission européenne contre Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) que la portée du point 10 de l'annexe III de la

bijlage III van Richtlijn 2006/112/EG, op basis waarvan de Regering meent voormeld verlaagd btw-tarief te kunnen toepassen, niet strikt is afgelijnd. Het Hof stelt immers vast dat de verschillende taalversies van bovenvermeld punt 10 verschillende bewoordingen bevatten waardoor de betekenis van die bepaling kan worden beïnvloed. In dit verband verdienen volgende overwegingen van het Hof bijzondere aandacht:

"First, there are versions of Category 10, such as that in English ("provision, construction, renovation and alteration of housing, as part of a social policy"), which indicate that it is the services supplied which might be regarded as having to be part of a social policy in order to qualify for the reduced rate of VAT, whereas other versions of Category 10, such as that in French ("livraison, construction, rénovation et alteration de logements fournis dans le cadre de la politique sociale"), Spanish ("Suministro, construcción, renovación y transformación de viviendas proporcionadas en el marco de la política social") and Italian ("cessione, costruzione, restauro e trasformazione di abitazioni fornite nell'ambito della politica sociale") indicate that it is the housing which must be supplied as part of a social policy in order to qualify for the reduced rate. As regards the German language version of Category 10 ("Lieferung, Bau, Renovierung und Umbau von Wohnungen im Rahmen des sozialen Wohnungsbaus"), it suggests that the reduced rate is to be reserved to operations concerning social housing."

"It must moreover be observed that Annex III refers in Category 10 thereof, regardless of language version, to the inclusion, in the category of services which may be subject to reduced rates of VAT, not of any provision, construction, renovation and alteration of housing, but only of such operations where they are related to housing or to services supplied as part of a social policy or to social housing. It is therefore apparent from the very wording of that provision that it precludes national measures which amount to permitting the application of the reduced rate of VAT to the provision, construction, renovation and alteration of all housing, with no account being taken of the restriction pertaining to the social context in which such operations must take place."

"As regards the purpose of those provisions, it must be recalled that, in establishing Annex III to the VAT Directive, the EU legislature intended that essential commodities and goods and services having social or cultural objectives may be subject to a reduced rate of VAT, provided that those goods or services pose little or no risk of distortion to competition."

"It is true that the VAT Directive does not define either which services correspond to social objectives or, again, which services are supplied as part of social policy. It follows that the definition of such objectives or that social policy context is a matter of political choices for the Member States and may not be subject to scrutiny by the European Union except where, by a distortion of those concepts, it results in measures which fall, by virtue of their effect and true objectives, outside those objectives or that context."

Uit bovenstaande overwegingen kan duidelijk worden afgeleid dat punt 10 van bijlage III van Richtlijn 2006/112/EG niet noodzakelijk enkel betrekking heeft op woningen, wat overigens wel het geval is bij punt 10bis ("renovatie en herstel van particuliere woningen") en 10ter ("glazenvassen en schoonmaken van particuliere woningen"), doch op huisvesting in de ruime zin, zolang deze huisvesting kadert binnen een sociaal beleid. Bovendien blijkt uit de ruime bewoording van het Hof "or to services supplied as part of a social policy or to social housing" dat het sociale aspect primeert op het element huisvesting. De huisvesting van leerlingen en studenten in hedendaagse en geschikte schoolgebouwen past zeer duidelijk binnen het vooropgestelde sociaal beleid van de Regering. Concluderen dat de toepassing van een verlaagd btw-tarief op de levering, bouw, renovatie en verbouwing van schoolgebouwen niet verenigbaar is met voormelde bepaling, is dan ook voorbarig."

Deze verantwoording kan evenwel niet overtuigen. Overeenkomstig punt 10 van bijlage III van richtlijn 2006/112/EG van 28 november 2006 "betreffende het gemeenschappelijk stelsel van de belastingen over de toegevoegde waarde", mag een verlaagd tarief worden toegepast op de "levering, bouw, renovatie en verbouwing van in het kader van het sociaal beleid verstrekte huisvesting". De gebouwen die overeenkomstig de ontworpen rubriek het voorwerp uitmaken van het verlaagde tarief, vallen niet onder het toepassingsgebied van dit punt 10, en dit ongeacht de taalversie ervan. De geviseerde gebouwen vormen immers geen "huisvesting", "logement", "housing", "abitazioni" of "Wohnungen", enzovoort. Het in het verslag aan de Koning geciteerde arrest C-161/14 van het Hof van Justitie van 4 juni 2015 is hier overigens niet relevant, daar het geen betrekking heeft op de vraag

Directive 2006/112/CE, sur base duquel le Gouvernement estime pouvoir appliquer ledit taux réduit de T.V.A., n'est pas strictement délimitée. La Cour constate en effet que les diverses versions linguistiques de ce point 10 utilisent des formulations différentes susceptibles d'affecter le sens de cette disposition. Dans ce contexte, les considérations suivantes de la Cour méritent une attention particulière :

"First, there are versions of Category 10, such as that in English ("provision, construction, renovation and alteration of housing, as part of a social policy"), which indicate that it is the services supplied which might be regarded as having to be part of a social policy in order to qualify for the reduced rate of VAT, whereas other versions of Category 10, such as that in French ("livraison, construction, rénovation et alteration de logements fournis dans le cadre de la politique sociale"), Spanish ("Suministro, construcción, renovación y transformación de viviendas proporcionadas en el marco de la política social") and Italian ("cessione, costruzione, restauro e trasformazione di abitazioni fornite nell'ambito della politica sociale") indicate that it is the housing which must be supplied as part of a social policy in order to qualify for the reduced rate. As regards the German language version of Category 10 ("Lieferung, Bau, Renovierung und Umbau von Wohnungen im Rahmen des sozialen Wohnungsbaus"), it suggests that the reduced rate is to be reserved to operations concerning social housing."

"It must moreover be observed that Annex III refers in Category 10 thereof, regardless of language version, to the inclusion, in the category of services which may be subject to reduced rates of VAT, not of any provision, construction, renovation and alteration of housing, but only of such operations where they are related to housing or to services supplied as part of a social policy or to social housing. It is therefore apparent from the very wording of that provision that it precludes national measures which amount to permitting the application of the reduced rate of VAT to the provision, construction, renovation and alteration of all housing, with no account being taken of the restriction pertaining to the social context in which such operations must take place."

"As regards the purpose of those provisions, it must be recalled that, in establishing Annex III to the VAT Directive, the EU legislature intended that essential commodities and goods and services having social or cultural objectives may be subject to a reduced rate of VAT, provided that those goods or services pose little or no risk of distortion to competition."

"It is true that the VAT Directive does not define either which services correspond to social objectives or, again, which services are supplied as part of social policy. It follows that the definition of such objectives or that social policy context is a matter of political choices for the Member States and may not be subject to scrutiny by the European Union except where, by a distortion of those concepts, it results in measures which fall, by virtue of their effect and true objectives, outside those objectives or that context."

Il ressort clairement des considérations énoncées ci-dessus que le point 10 de l'annexe III de la Directive 2006/112/CE ne se rapporte pas nécessairement uniquement à des logements, ce qui est par contre bien le cas pour le point 10bis ("la rénovation et la réparation de logements privés") et le point 10ter ("le lavage de vitres et le nettoyage de logements privés"), mais à l'hébergement dans l'acception large du terme, tant que cet hébergement s'inscrit dans le cadre d'une politique sociale. Il résulte de plus de la formulation large de la Cour "or to services supplied as part of a social policy or to social housing" que l'aspect social prime sur l'élément de l'hébergement. L'hébergement d'élèves et d'étudiants dans des bâtiments scolaires contemporains et appropriés s'inscrit très clairement dans le cadre de la politique sociale prônée par le Gouvernement. Il est dès lors prématûr de conclure que l'application d'un taux réduit de T.V.A. pour la livraison, construction, rénovation et transformation de bâtiments scolaires n'est pas compatible avec la disposition mentionnée ci-dessus".

Cette justification n'est toutefois pas convaincante. Conformément au point 10 de l'annexe III de la directive 2006/112/CE du 28 novembre 2006 "relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée", un taux réduit peut être appliqué à la "livraison, construction, rénovation et transformation de logements fournis dans le cadre de la politique sociale". Les bâtiments qui font l'objet d'un taux réduit conformément à la rubrique en projet ne relèvent pas du champ d'application de ce point 10, et ce quelle que soit la version linguistique. Les bâtiments visés ne constituent en effet pas un "hébergement", "huisvesting", "housing", "abitazioni" ou "Wohnungen", etc. Au demeurant, l'arrêt C-161/14 de la Cour de justice du 4 juin 2015 cité dans le rapport au Roi n'est pas pertinent en l'espèce, vu qu'il ne concerne pas la question de savoir s'il s'agit ou non d'un "hébergement", mais bien celle de savoir

of het al dan niet gaat om "huisvesting", maar op de vraag of het door het Verenigd Koninkrijk ingevoerde verlaagd tarief al dan niet te situeren valt in een op grond van het genoemde punt 10 vereiste "sociaal beleid".

Het thans geldende en eveneens het in het ontwerp opgenomen verlaagde btw-tarief schendt derhalve artikel 98 van richtlijn 2006/112/EG van 28 november 2006 "betreffende het gemeenschappelijk stelsel van de belastingen over de toegevoegde waarde". Dit kan aanleiding geven tot een inbreukprocedure bij het Hof van Justitie wegens niet-naleving van het Europese Unierecht, evenals tot een navordering voor de – ten onrechte – door de Europese Unie gederfde Btw-inkomsten.

Gelet op wat voorafgaat, ziet de Raad van State, afdeling Wetgeving, af van een nader onderzoek van het ontwerp. Zo de richtlijn 2006/112/EG van 28 november 2006 zou worden gewijzigd op een wijze die het invoeren van het thans voorliggende verlaagd tarief toestaat, zal het ontwerp opnieuw om advies dienen te worden voorgelegd.

De griffier,
G. Verberckmoes.

De voorzitter,
J. Baert.

Nota's

(1) Koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven".

(2) Wet van 26 december 2015 "houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht".

(3) Voetnoot 1 van het aangehaalde advies: Vr. en Antw. VI.Parl. 2014-15, 12 december 2014 (Vr. nr. 84 J. De Meyer).

(4) Voetnoot 2 van het aangehaalde advies: HvJ 17 januari 2013, C-360/11, Commissie v. Spanje, punt 63.

3 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 37, § 1, vervangen bij de wet van 28 december 1992;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 24 maart 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 29 april 2016;

Gelet op advies nr. 59.522/3 van de Raad van State, gegeven op 4 juli 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^e, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gezien de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Rubriek XL van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 december 2015 wordt vervangen als volgt :

"XL. Gebouwen bestemd voor onderwijs en leerlingenbegeleiding

Het verlaagd tarief van zes pct. is van toepassing op :

1° de leveringen van gebouwen, bestemd voor het school- of universitair onderwijs dat op grond van artikel 44, § 2, 4^e, a), van het Wetboek is vrijgesteld, alsook de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op zulke goederen die niet overeenkomstig artikel 44, § 3, 1^e, van het Wetboek van de belasting zijn vrijgesteld;

si le taux réduit instauré par le Royaume-Uni relève ou non d'une "politique sociale" requise en vertu du point 10 précité.

Dès lors, le taux réduit de T.V.A. actuellement en vigueur et également inscrit dans le projet viole l'article 98 de la directive 2006/112/CE du 28 novembre 2006 'relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée', ce qui peut donner lieu à une procédure d'infraction devant la Cour de justice pour non-respect du droit de l'Union européenne ainsi qu'à un recouvrement des recettes de la T.V.A. que l'Union européenne n'a – injustement – pas perçues.

Eu égard à ce qui précède, le Conseil d'Etat, section de législation, s'abstient de poursuivre l'examen du projet. Dans l'hypothèse où la directive 2006/112/CE du 28 novembre 2006 serait modifiée de manière à autoriser l'instauration du taux réduit actuellement à l'examen, le projet devrait être à nouveau soumis pour avis.

Le greffier,
G. Verberckmoes.

Le Président,
J. Baert.

Notes

(1) Arrêté royal "modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux".

(2) Loi du 26 décembre 2015 "relative aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat".

(3) Note 1 de l'avis précité : Q.R., Parl. fl., 2014-15, 12 décembre 2014 (question n° 84, de J. De Meyer).

(4) Note 2 de l'avis précité : C.J.U.E., 17 janvier 2013, C-360/11, Commission c. Espagne, point 63.

3 AOUT 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 37, § 1^{er}, remplacé par la loi du 28 décembre 1992;

Vu l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 mars 2016;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 29 avril 2016;

Vu l'avis n° 59.522/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 juillet 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La rubrique XL du tableau A, de l'annexe à l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, insérée par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, est remplacée par ce qui suit :

"XL. Bâtiments destinés à l'enseignement et à l'encadrement des élèves

Le taux réduit de six p.c. s'applique :

1° aux livraisons de bâtiments, destinés à l'enseignement scolaire ou universitaire exempté en vertu de l'article 44, § 2, 4^e, a), du Code ainsi qu'aux constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur de tels biens, qui ne sont pas exemptées de la taxe conformément à l'article 44, § 3, 1^e, du Code;

- 2° de levering van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding, die op grond van artikel 44, § 2, 2°, tweede lid, zesde streepje, van het Wetboek zijn vrijgesteld alsook de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op zulke goederen die niet overeenkomstig artikel 44, § 3, 1°, van het Wetboek van de belasting zijn vrijgesteld;
- 3° het werk in onroerende staat in de zin van artikel 19, § 2, tweede lid, van het Wetboek, met uitsluiting van de reiniging, en de andere handelingen bedoeld in rubriek XXXI, § 3, 3° tot 6°, met betrekking tot de onder 1° en 2° genoemde gebouwen;
- 4° de in artikel 44, § 3, 2°, b), van het Wetboek bedoelde onroerende financierings-huur of onroerende leasing die betrekking heeft op de in de bepalingen onder 1° en 2° genoemde gebouwen.”.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 augustus 2016.

FILIP

Van Koningswege :

Voor de Minister van Financiën, afwezig,
S. VANDEPUT

FEDERALE OVERHEIDSSTIJL
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22337]

21 JULI 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 278, vijfde lid van de programmawet (I) van 24 december 2002

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 278, vijfde lid, negende zin, gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005, 19 december 2008 en 19 maart 2013 en lid 8 ingevoegd door de wet van 27 december 2005;

Gelet op het advies van de Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 9 december 2013;

Gelet op het advies 48/2014 van de Commissie voor de bescherming van persoonlijke levensfeer, gegeven op 2 juli 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 augustus 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 9 juli 2015;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op advies 58.469/3 van de Raad van State, gegeven op 16 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Vlaams agentschap Zorg en Gezondheid, opgericht bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap “Zorg en Gezondheid”, heeft op permanente wijze, via een beveiligde verbinding, toegang tot de permanente representatieve steekproef bedoeld in artikel 278, vijfde lid van de programmawet (I) van 24 december 2002.

De toegang zoals bedoeld in het eerste lid is onderworpen aan de voorwaarden vastgesteld door artikel 278 van de programmawet (I) van 24 december 2002 en door het koninklijk besluit van 9 mei 2007 houdende uitvoering van artikel 278 van de programmawet (I) van 24 december 2002 evenals aan de beslissingen van de Technische commissie ingericht door het voormalde artikel 278.

Het agentschap zoals bedoeld in het eerste lid betaalt een jaarlijkse vergoeding van 2.600 euro aan het Intermutualistisch Agentschap voor de terbeschikkingstelling van de permanente representatieve steekproef, en de technische ondersteuning daaraan verbonden.

2° aux livraisons de bâtiments destinés aux centres psycho-médico-sociaux et aux centres d'encadrement des élèves exemptés en vertu de l'article 44, § 2, 2°, alinéa 2, sixième tiret, du Code ainsi qu'aux constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur de tels biens, qui ne sont pas exemptées de la taxe conformément à l'article 44, § 3, 1°, du Code;

3° aux travaux immobiliers au sens de l'article 19, § 2, alinéa 2, du Code, à l'exclusion du nettoyage, et aux autres opérations visées à la rubrique XXXI, § 3, 3° à 6°, effectués aux bâtiments visés sous 1° et 2°;

4° à la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier visé à l'article 44, § 3, 2°, b), du Code portant sur des bâtiments visés sous 1° et 2°.”.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 août 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Pour le Ministre des Finances, absent,
S. VANDEPUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22337]

21 JUILLET 2016. — Arrêté royal portant exécution de l'article 278, alinéa 5 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, l'article 278, alinéa 5, neuvième phrase, modifié par les lois du 27 décembre 2005, 19 décembre 2008 et 19 mars 2013; et alinéa 8 inséré par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé, donné le 9 décembre 2013;

Vu l'avis 48/2014 de la Commission pour la protection de la vie privée, donné le 2 juillet 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 août 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 juillet 2015;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Vu l'avis n° 58.469/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'agence « Zorg en Gezondheid » (Soins et Santé) instituée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid » (Soins et Santé) a, de manière permanente, via une connexion sécurisée, accès à l'échantillon représentatif permanent visé à l'article 278, alinéa 5, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002.

L'accès visé à l'alinéa 1^{er} est soumis aux conditions fixées par l'article 278 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et par l'arrêté royal du 9 mai 2007 portant exécution de l'article 278 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 ainsi qu'aux décisions de la Commission technique instituée par l'article 278 susvisé.

L'agence visée à l'alinéa 1^{er} paye, à l'agence intermutualiste une indemnisation forfaitaire annuelle de 2.600 euros pour la mise à disposition de l'échantillon représentatif permanent, ainsi que pour le soutien technique qui y est attaché.